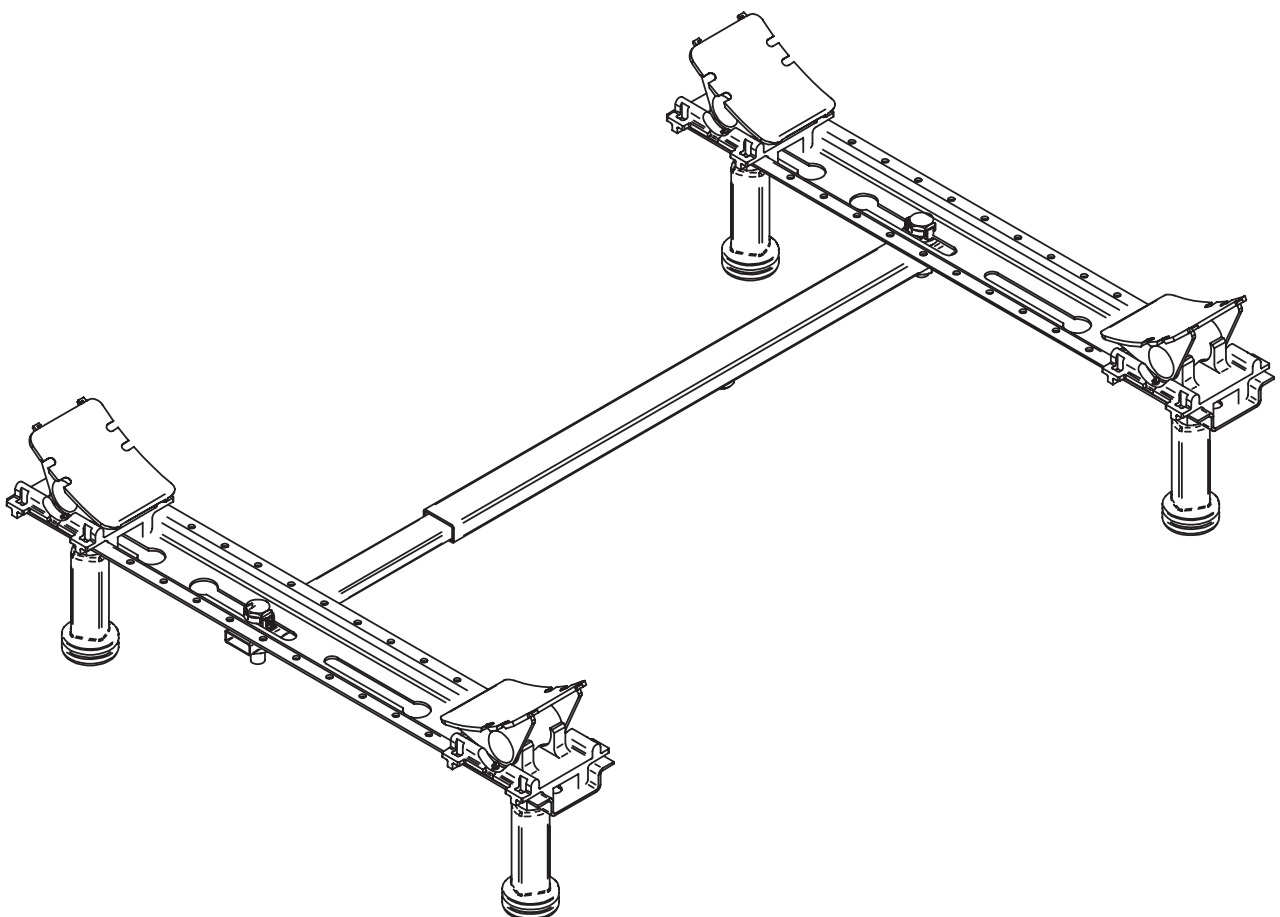


D GB F NL N PL CZ H

VIGOUR

Pure Lebenskraft im Bad



Montage

Fußgestell VIGOUR für Stahlwannen bis 180 x 80 cm

FÜR DEN INSTALLATEUR

For the Plumber

Pour l'installateur

Voor de installateur

For installatøren

Dla instalatora

Pro instalatéra

A szerelőnek szól

D ACHTUNG

Das Produkt vor dem Einbau auf Vollständigkeit / Schäden prüfen. Die Montage muss von Fachpersonal vorgenommen werden. Beim Einbau aller Gewerke sind die entsprechend geltenden Regeln und Normen der Technik sowie die von den Herstellern vorliegenden Einbauvorschriften / Hinweise zu berücksichtigen. Der Wanneneinbau ist standsicher auf geeignetem Untergrund vorzunehmen.

GB ATTENTION

Please inspect the product upon delivery / prior to installation for damages and missing parts.

Installation must be performed by qualified personnel only. During the installation process of all subsections all applicable technical rules and codes as well as all installation regulations required by the manufacturer must be followed. The tub must be installed on a suitable and stable base.

F ATTENTION

Lors de la livraison et/ou avant le montage, vérifier la qualité et l'intégralité du produit. Le montage doit être effectué par des professionnels. Les règles et normes de la technique de l'entreprise sont à respecter lors du montage des différentes pièces, ainsi que les modes d'emploi et conseils des constructeurs.

La baignoire demande un montage stable.

NL ATTENTIE

Controleer bij levering, en voor de plaatsing de verpakking en inhoud op schade en inhoud.

De montage dient door bekwame vakmensen te gebeuren. Bij montage dienen alle geldende normen en regels alsook de voorschriften van de fabrikant in acht

genomen te worden. De in-opbouw van de bad-douche dient op een geschikte ondergrond te gebeuren. Het bad moet stabiel gemonteerd worden.

N OBS

Kontroller produktet fullstendig for evt.skader før installasjonen. Montasjen må kun utføres av fagpersonal. Ved innbygging av alle komponenter må det tas hensyn til de gjeldene tekniske regler og normer så vel som foreliggende monteringsforeskrifter/henvisninger fra produsentene. Boblekarinnbyggingen må utføres på stabil og egnet undergrunn.

PL UWAGA

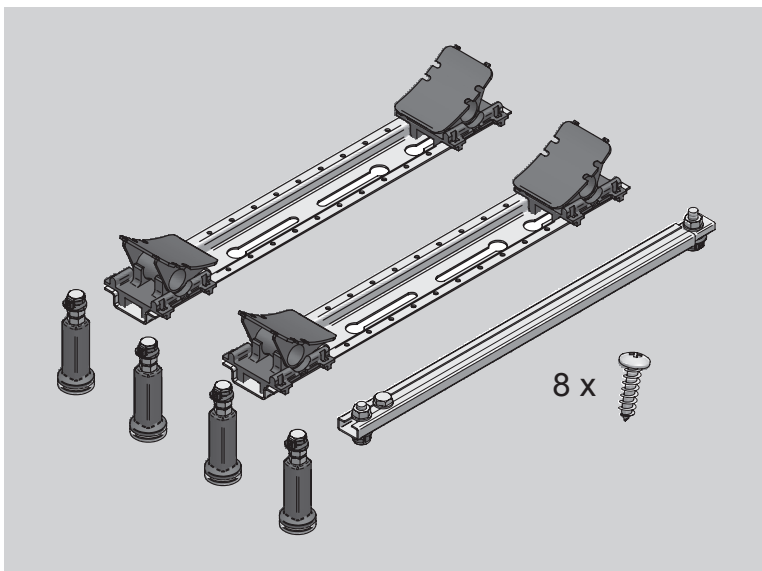
Przed zamontowaniem tego produktu sprawdzić go pod kątem kompletności/uszkodzeń. Montaż musi wykonać wyspecjalizowany fachowiec. Podczas montażu wszystkich elementów należy przestrzegać odpowiednich reguł i norm technicznych oraz dostarczonych przez producentów przepisów montażowych / wskazówek. Wanna musi zostać zamontowana w sposób stabilny na odpowiednim podłożu.

CZ POZOR

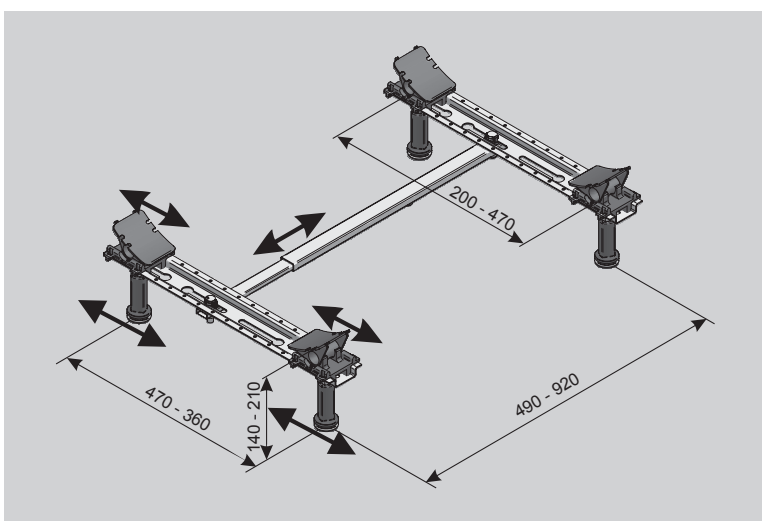
Před montáží produktu zkontrolujte jeho úplnost a případné škody. Montáž musí provést odborný personál. Při montáži veškerého zařízení je nutné dodržet všechny platné technické předpisy a normy a také montážní předpisy/pokyny výrobce. Vanu a ostatní zařízení musíte při montáži chránit před poškozením. Montáž vany je nutné provést stabilně na vhodném povrchu.

H FIGYELEM!

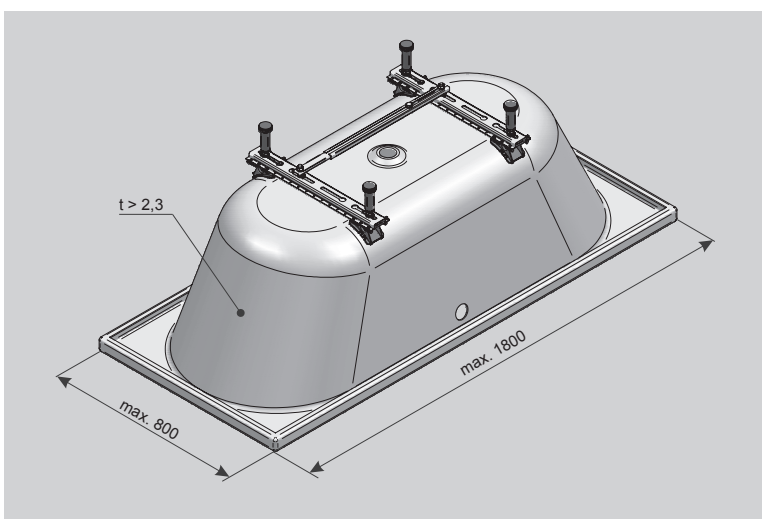
Beépítés előtt vizsgálja meg, hogy a termék hiánytalan-e / nincsenek-e rajta károk. A szerelést szakembernek kell végeznie. A berendezéstárgyak beépítésekor figyelembe kell venni a hatályos műszaki szabályzatokat és szabványokat, valamint a gyártók által rendelkezésre bocsájtott beépítési előírásokat / útmutatásokat is. A kádát alkalmas felületen kell beépíteni, ahol biztos lábon áll.

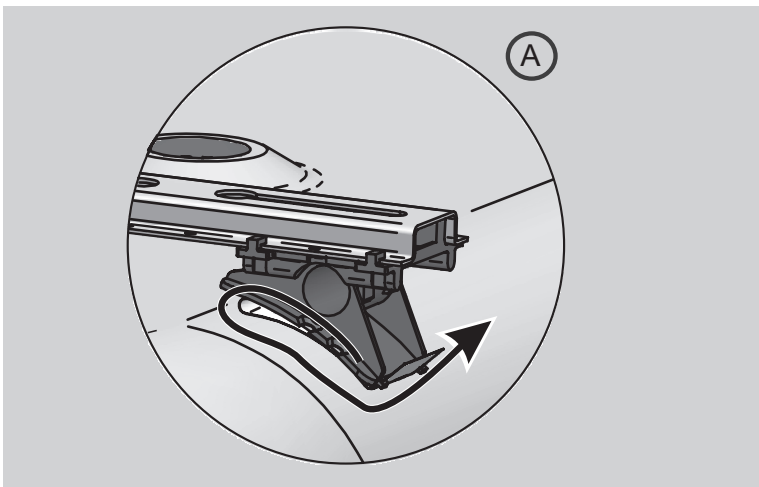
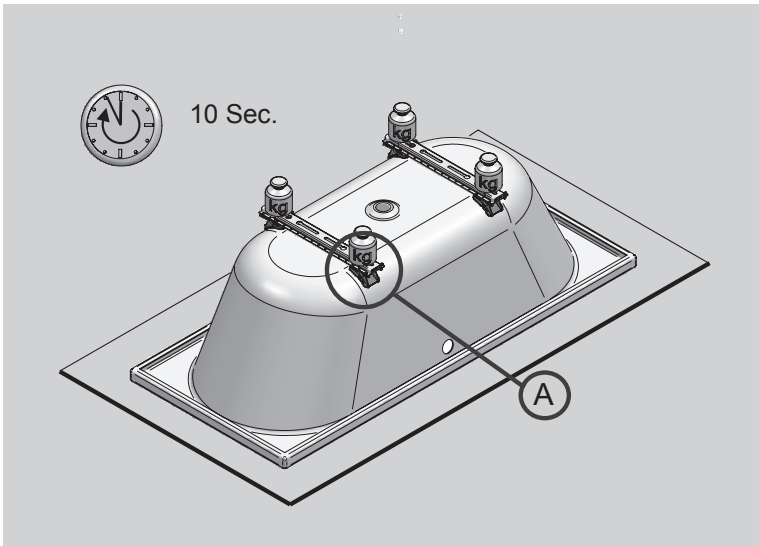
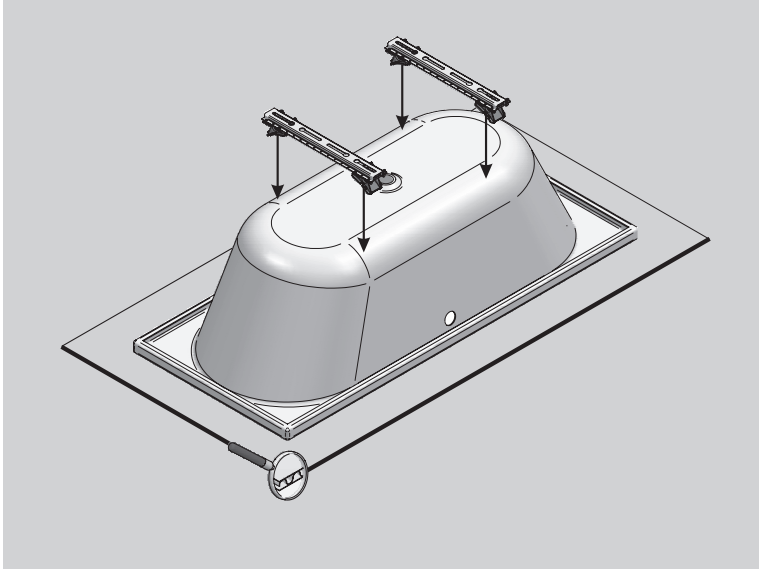


- Ⓓ Lieferumfang
- ⒼⒹ Delivery
- Ⓕ Livraison
- ⒼⒶ Levering
- Ⓐ Leveringsomfang
- Ⓐ Zakres dostawy
- Ⓒ Obsah balení
- Ⓕ A csomag tartalma



- Ⓓ Abmaße
- ⒼⒹ Dimensions
- Ⓕ Dimensions
- ⒼⒶ Afmeting
- Ⓐ Dimensjoner
- Ⓐ Wymiary
- Ⓒ Rozměry
- Ⓕ Méretek





- Ⓓ Montage
- ⒼⒸ Assembly
- Ⓕ Assemblage
- ⒹⒻ Montage
- Ⓓ Montasje
- ⒶⒻ Montaż
- ⒸⒻ Montáž
- Ⓕ Felszerelés

Ⓓ Klebeflächen müssen sauber, trocken und fettfrei sein. Die Oberflächentemperatur der Wanne sollte mindestens 15°C betragen. Klebeflächen mindestens 10 Sekunden fest andrücken.

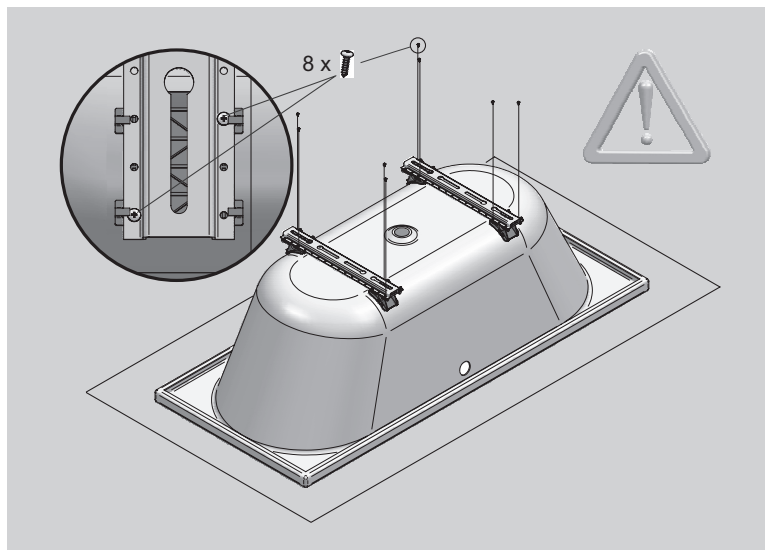
ⒼⒸ For all adhesives the surface must be clean, dry and free of any grease. The ideal surface temperature of the tub should be at least 15 degrees Celsius. Press and hold adhesives for at least 10 seconds.

Ⓕ Les surfaces de collages demandent impérativement une base propre, lisse, sèche et sans matière grasse. La température idéale de la baignoire devra être au minimum de 15°C. Les surfaces à coller s'assemblent sous une pression d'environ 10 secondes.

ⒹⒻ Alle kleefvlakken dienen zuiver, droog en vetvrij te zijn. De ideale oppervlaktetemperatuur van de bad/douche is minimaal 15 graden. Kleefvlakken volledig en voor minstens 10 seconden aandrukken.

Ⓓ Klebeflatene må være ren, tørr og fettfri. Boblekarets overflatetemperatur må minimum være 15°C. Klebeflatene må trykkes fast til i minimalt 10 sekunder.

ⒶⒻ Powierzchnie klejenia muszą być czyste, suche i wolne od tłuszczu. Temperatura powierzchni wanny powinna wynosić min. 15°C. Powierzchnie klejone należy mocno docisnąć przez przynajmniej 10 sekund.

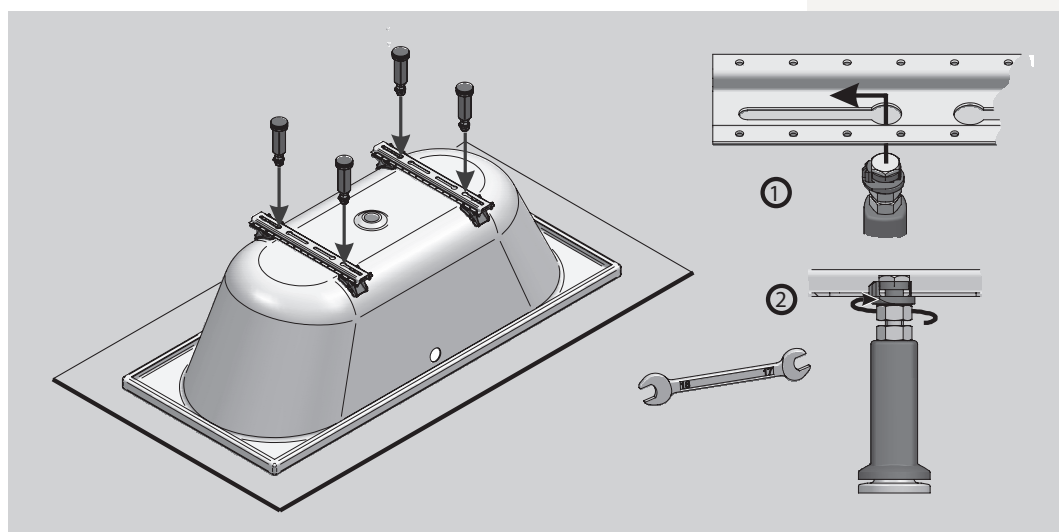
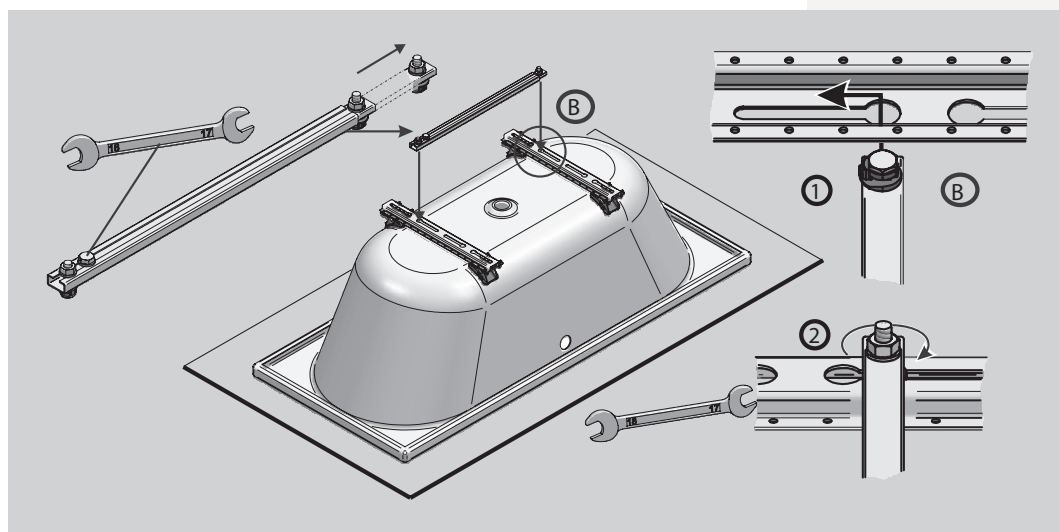


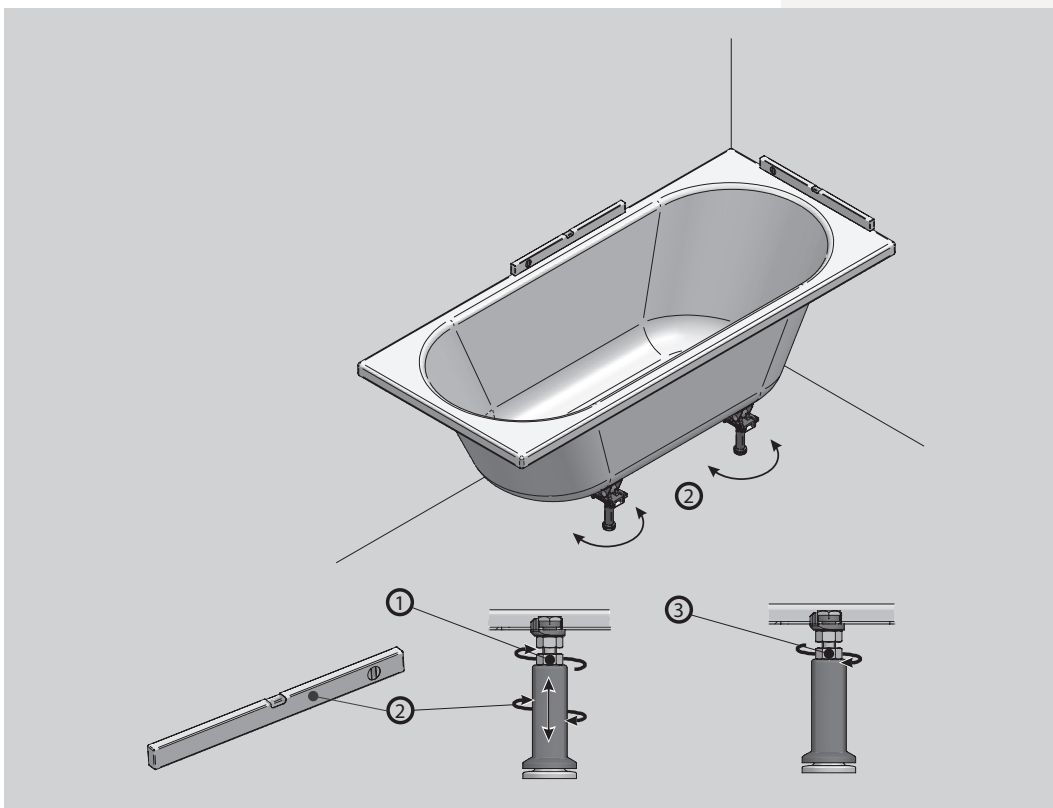
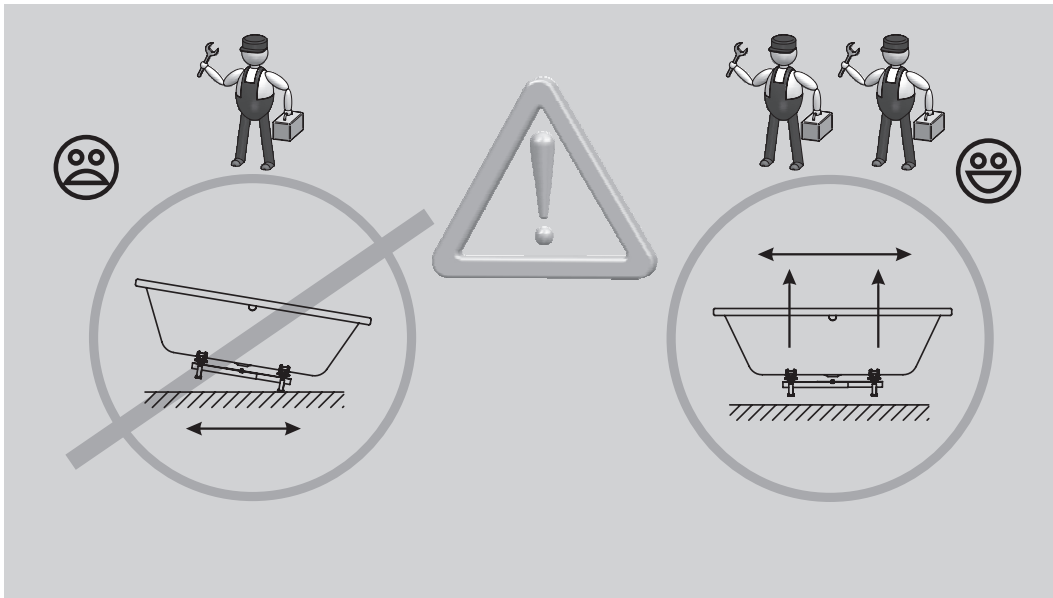
(CZ) Upevnění pomocí lepidla

Lepicí plochy musí být čisté, suché a nemastné. Teplota povrchu vany musí být odolná minimálně při 15 °C. Lepicí plochy pevně přitiskněte alespoň na 10 sekund.

(H) Ragasztott rögzítés

A ragasztandó felület nem lehet piszkos, nedves és zsíros. Jó, ha a kád felülete legalább 15°C-os. A ragasztandó felületeket legkevesebb 10 másodpercig nyomja össze erősen.





IMPRESSUM

ZUVERLÄSSIG UND SICHER

VIGOUR GmbH
Bergholzstr. 3
12099 Berlin

Stand: 07/2017

Irrtümer und Änderungen vorbehalten.
www.vigour.de

Unsere Artikel werden ausschließlich über den Sanitär-Fachgroßhandel geliefert und über das konzessionierte Fachhandwerk verkauft.

Die von VIGOUR verwendeten Sanitärobjekte und deren Zubehör gewährleisten selbstverständlich Ihre gesundheitliche Sicherheit von Anfang an. Dazu fühlen wir uns allen nationalen und europäischen Normen und Vorschriften verpflichtet.

Ob Trinkwasserverordnung, Dauergebrauchstauglichkeit aller verwendeten Installationsteile und Produkte, DVGW-Prüfzeichen, Geräuschklassenvorschriften – gerne weisen wir Ihnen auf Wunsch die Gesundheits- und Umweltverträglichkeit der Produkte nach. Das sind uns Ihre Gesundheit und Ihr Vertrauen wert!

Sämtliche Bild-, Produkt-, Maß- und Ausführungsangaben entsprechen dem Tag der Drucklegung. Technische Änderungen vorbehalten. Farbabweichungen sind aus drucktechnischen Gründen nicht auszuschließen. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden.

Alle Bilder und Texte unterliegen den Copyrights des Herstellers.

Effective: 07/2017

Errors and omissions excepted.
www.vigour.de

Our products are supplied exclusively by specialist sanitary wholesalers, and are available from licensed retailers.

Needless to say, the sanitary objects and accessories used by VIGOUR are guaranteed not to be harmful to your health or safety from the outset. We consider ourselves to be committed to all national and European standards and regulations. Whether the drinking water regulations, the suitability of all installation parts and products for long-term use, the DVGW test symbol, noise class regulations – we will be pleased to provide you with confirmation of the health and environmental safety of our products if required. Your health and confidence are worth it to us!

All information concerning images, products, dimensions and designs is as on the day of printing. Subject to technical modification. Colour variations are possible for technical reasons. No design or product claims can be lodged. The guarantee will only apply if these instructions are observed.

All images and texts subject to the manufacturer's copyright.

VIGOUR GMBH
Bergholzstr. 3 · 12099 Berlin · www.vigour.de
+49 30 39480440